

# DIARIO DE TENERIFE

PERIÓDICO DE INTERESES GENERALES, NOTICIAS Y ANUNCIOS

### GEOGRAPHIC SITUATION

Latitud N.: 28°, 28' 30"  
Longitud: 16°, 15' 00" W. of Greenwich

### SANTA CRUZ DE TENERIFE

(SITUACIÓN GEOGRÁFICA FARO DEL MUELLE)

Latitud N.: 28°, 28' 30"  
Longitud: 16° 2' 50" O de San Fernando

### SITUATION GÉOGRAPHIQUE

Latitude N. 28°, 28', 30"  
Longitude, 16°, 33' 20" O de Paris

## DIARIO DE TENERIFE

Se publica todos los días, excepto los dominicos y fiestas de gran solemnidad.  
**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**  
(PAGO ADELANTADO)  
En esta Capital, pueblos de la Provincia y Península española. un mes 2 ptas. Extranjero. un año 32 »  
un número suelto, 10 céntimos.  
Idem atrasado, 15 idem.  
Las suscripciones se sirven á partir de los días 1.º y 16 de cada mes.

**TARIFA DE ANUNCIO**  
(PAGO ADELANTADO)  
Se admiten en cualquier idioma á 3 céntimos de peseta la línea sencilla de cuerpo 8 en la cuarta plana; á 5, en la tercera y á 10 en la primera por cada una vez. Si las inserciones son por más de un mes, se hacen rebajas proporcionales. Grátis á los pobres, por una vez.  
Se admiten abonos por anuncios permanentes con grandes descuentos.

Las escuelas mo'tuorias y de aniversario, en tamaño corriente, á 10 pesetas la primera inserción y á 8 la segunda. Mita'l de precio á los abonados.  
Edictos, comunicados y reclamos, desde 15 hasta 50 céntimos la línea sencilla de cuerpo 8.  
La correspondencia al Director del DIARIO DE TENERIFE, D. Patricio Estévez, calle del Doctor Comenge, núm. 16, (litografía Romero), y la administrativa á D. José Martín Palazón, calle de Valentín Sanz, núm. 8, esquina á San José, Santa Cruz de Tenerife, Islas Canarias.—Teléfono número 90.

### El Eco de la Moda

Es una interesante y útil revista de modas, para todas las casas de familia.  
Se publica cuatro y cinco veces al mes, y la regala el DIARIO á sus abonados.

## Observatorio Meteorológico

MUNICIPAL  
DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

OBSERVACIONES HECHAS A LAS 9 DE LA MAÑANA DEL DIA 20 DE DICIEMBRE DE 1907

Altura barométrica . . . . .	760'22
Termómetro seco . . . . .	19'4
Id. humedecido . . . . .	14'6
Tensión del vapor acuoso . . . . .	9'5
Humedad relativa . . . . .	57
Dirección y clase del viento N. O. C. calma.	
Estado del cielo . . . . .	Despejado.
temperatura máxima al sol en el día de ayer . . . . .	28'7
temperatura máxima del aire á la sombra en el día de ayer . . . . .	28'8
Temperatura mínima de anoche . . . . .	15'0
Diferencia . . . . .	5'8
Velocidad del viento en las últimas 24 h. kilómetros . . . . .	105'8
Oscilación barométrica (milímetros) . . . . .	2'5
Lluvia en las últimas 24 h. (mm) . . . . .	0
estado del mar . . . . .	Muy tranquilo.
Agua evaporada en las 24 h. . . . .	2'7
Sol completamente despejado 8 h. m. . . . .	
Entrevelado por nubes ó vapores 0 h. 40 m. . . . .	
Total de insolación dura'l te el día 8 h. 40 m.	

### Bolsa de Madrid

Cierre oficial del día 19

FOR CABLE

Madrid 19—8'30 n.

Director DIARIO DE TENERIFE  
Deuda perpétua, 4 p. interior á 82'40.  
Id. amortizable 5 p. á 100'50  
Acciones del Banco de España á 46'00.  
Id. de la Compañía Arrendataria de Tabacos, á 410'50.

CAMBIOS

Londres, (chéque) ptas. 28'65 por £.  
París, (chéque) á 13'70 p. P.  
Almodóbar.

### Cambios de la Plaza

(DADO POR LOS CORREDORES)

Diciembre 20

España 4 d. vista . . . . .	00'00 p. P.
Londres, vista á ptas. . . . .	00'00 por
— 8 div . . . . .	00'00 »
— 60 div . . . . .	00'00 »
— 90 div . . . . .	00'00 »
París, vista . . . . .	00'00 p. P.
— 8 div . . . . .	0'00 »
— 30 div . . . . .	00'00 »
Libras, á ptas. . . . .	28'35
Luises, á 12'00 p. P. id. . . . .	
Marcos, á 10'00 id. . . . .	
Oro Dollars, á 14'50 id. . . . .	
Onzas, á 12'00 id. . . . .	
Alfonosos, á 11'40 id. . . . .	
Isabelinos, á 14'00 id. . . . .	

Descuento: En la Plaza de 6 á 7 p. 00

## NICOLÁS DEHESA

BANCA Y CAMBIO

CAMBIO-DESCUENTO GIRO

CUENTAS CORRIENTES, ETC.

Sta. Cruz de Tenerife, Casillo, 64

## Sección Religiosa

Diciembre 20

Santo de hoy.—San Domingo.  
Santo de mañana.—Santo Tomás.

### CULTOS PARA MAÑANA

PARROQUIA MATRIZ  
Misas rezadas de 7 á 7½; cantada á las 8; á las oraciones el Rosario.  
PARROQUIA DE SAN FRANCISCO  
Misas rezadas de 7 á 7½; cantada á las 8; á las oraciones el Rosario.  
IGLESIA DEL PILAR  
Misas rezadas de 5 á 7; á las oraciones ejercicios.

## Efemérides

Diciembre 20

69 Asesinato del emperador Vitelio.  
1781 Nace en el Carrizal de Agüimes, el general D. Francisco Tomás Morales.

## Registro civil

Diciembre 19

NACIMIENTOS

Juan Sanchez y González  
Lucía Solado y Obal.  
Fidel Guadalupe y Suárez.  
Marcelino Pérez María.  
Milagro Gil y Cruz.  
Ciria Samón y Delgado.

DEFUNCIONES

Felipe González y Delgado de San Miguel, 75 años, viudo, Perú.—Cáncer laríngeo.  
Cármén Carballo y Aday, del Puerto de la Cruz, 21 años, casada; Saludo 10.—Septicemia puerperal.

MATRIMONIOS

Manuel Borges Hernández, de Arico, 21 años, soltero; con María del Carmen Coello y Martín, de Santos (Brasil), 17 años soltera.  
Abelardo Torres y Lugo, de Güimar, 36 años, soltero; con María de los Remedios González y Cabrera, de esta ciudad, 33 años, soltera.

## AVISOS OFICIALES

### Sociedad de Edificaciones

Y REFORMAS URBANAS  
DE SANTA CRUZ DE TENERIFE  
(Compañía anónima)

Oficinas: Castillo, 59, pral.

### CAJA DE AHORROS

Interés: 3 p. anual  
(Capitalizado por semestres naturales)  
Saldo anterior . . . . . Ptas. 90.412'60  
Imposiciones durante la semana. (7) . . . . . 1'00'00  
Suma . . . . . 90.912'60  
Reintegros (6) . . . . . 2.325'00  
Saldo . . . . . 88.587'60  
Sta. Cruz de Tenerife, 15 de Diciembre de 1907.  
J. M. BALLESTER, Gerente

## LA TENERFEÑA

Sociedad anónima de la Plaza de Toros

DE

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Debiendo celebrar esta Sociedad, en cumplimiento á los artículos 2.º y 3.º del capítulo III de sus Estatutos, Junta general para la elección de cargos correspondientes al próximo año de 1908, he señalado, de acuerdo con el Consejo de Administración, el día 15 del corriente mes y hora de las trece, para que tenga efecto dicho acto en las oficinas de la Contaduría de esta Sociedad (San José 11 A) Se interesa la asistencia de los Sres. accionistas.

Santa Cruz de Tenerife, 7 de Diciembre de 1907.—El Presidente, Jacinto Aparicio.

## CACAO GUAYAQUIL

Caracas y Samaná

De venta en esta Capital.

Comercio de Manuel F. Feria.

## ALCALDÍA DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Edicto

Don Juan M. Ballester y Remón, Alcalde accidental de esta Ciudad. Hago saber: Que prohibida por las vigentes ordenanzas municipales de esta Ciudad la costumbre de pasear por las calles con disfraz ó máscara, durante las primeras horas de la noche, desde el día 8 de Diciembre hasta la terminación del Carnaval y dándose el caso frecuente de que por muchos se infringe aquel precepto, he resuelto recordar al vecindario tal prohibición para evitar que en lo sucesivo ande por las calles persona alguna enmascarada.

Los agentes de la Policía municipal vigilarán el exacto cumplimiento de este bando.  
Santa Cruz de Tenerife, 19 de Diciembre de 1907.—J. M. Ballester.

## TELEGRAMAS

(De nuestro servicio particular)  
Madrid, 19—22 (10 n.)

Director DIARIO DE TENERIFE.  
El Gobierno se muestra alarmado por la lentitud con que en las Cámaras se discuten los presupuestos y teme que no se terminen en la fecha calculada para comenzar las vacaciones de Navidad.

Los diputados canalejistas y liberales que forman parte de la comisión que entiendo en el proyecto de reforma de la Administración local, se han retirado de ella, creando un nuevo conflicto.

Almodóbar.  
Madrid, 19—22'10 (10'10 n.)  
Director DIARIO DE TENERIFE.

Según las últimas noticias de Marruecos, en las inmediaciones de Rabat, las tribus enemigas han derrotado por completo á las fuerzas de Muley Haffid.

De Orán dicen que atacada por los moros la columna de Felincan, está los rechazó causándoles enormes bajas.

Dicen también que dos de las tribus rebeldes se han sometido.  
Almodóbar.

Madrid, 19—23'15 (11'15 n.)  
Director DIARIO DE TENERIFE.  
Se ha acordado que los años de Gobernador sean nulos para la jubilación.

Continúa en el Congreso la discusión del presupuesto de Instrucción pública.

En la sesión de esta tarde el señor Dumínguez Pascual atacó al Ministro del Ramo Sr. Rodríguez San Pedro.

En el Senado, tratándose de proyectos de Marina, el Sr. Navarro Reverter ha dicho que el proyecto de escuadra presentado por el señor Ferrándiz lo considera una ruina para el país.

Almodóbar.

(Los telegramas que preceden son de propiedad particular del DIARIO DE TENERIFE que prohíbe reproducirlos, alterarlos ó modificarlos sin su autorización conforme á los artículos 31 de la ley de 10 de Enero de 1879 y 18 del reglamento para ejecución de la misma de 18 Septiembre de 1880.—El Administrador.)

## CRÓNICA

Ayer, después de los que dejamos anotados, entraron en nuestro puerto los siguientes vapores:

Sancho, español; procedente de San Marcos y escalas. Descargó y carga frutos y otras mercancías; toma carbón y agua y sale para los puertos de su procedencia, despachado por el Sr. Otto Thoresen.

Veloz, español; de San Juan y escalas. Dejó pasajeros; descargó y carga frutos y otras mercancías; toma carbón y agua y sale para los Cristianos y escalas, despachado por los Sres. Miller y C.ª

Sarcia, italiano; de Buenos Aires, Santos y Rio Janeiro. Dejó pasajeros; tomó carbón, agua y víveres y salió para Génova, despachado por los Sres. Elder, Dempster y C.ª

Avondale Castle, inglés; de Lorenzo Marques y escalas. Carga frutos; toma carbón, agua y víveres y sale para Londres, despachado por los Sres. Hamilton y C.ª

Seagull, español, del Puerto de la Cruz. Descargó y carga frutos; toma carbón y agua y sale para Valle Gran Rey, despachado por los Sres. Elder, Dempster y C.ª

Hoy han entrado los siguientes: Tremeadou, inglés; procedente de Cardiff. Toma carbón, agua y víveres y sale para Montevideo, despachado por los Sres. Cory, Brothers y Comp.

Agadir, inglés; de Londres, escalas y Mogador. Dejó pasajeros; descargó mercancías; carga frutos; o ma carbón, agua y víveres y sale para el Puerto de su procedencia, despachado por el Sr. D. Hy Wolfson.

Santa Catharina, alemán; de Rio Grande do Sul. Toma carbón, agua y víveres y sale para Hamburgo

despachado por los Sres. Hamilton y Comp.

Tenerife, español; de Santa Cruz de la Palma y escalas. Descargó y carga frutos y otras mercancías; toma carbón y agua y sale para Taza corte, despachado por los Sres. Hamilton y Comp.

Taoro, español; de San Sebastián y escalas. Descargó y carga frutos y otras mercancías; toma carbón agua y sale para Hermigua y escalas, despachado por el Sr. D. Hy. Wolfson.

Saple, inglés; de Conakry. Carga frutos; toma carbón, agua y víveres y sale para Liverpool, despachado por los Sres. Elder, Dempster y C.ª

El vapor Agadir dejó los siguientes pasajeros:

Mr. y Mrs. Drake, Mr. y Mrs. Brown, Mr. Bugaleb, Mr. Marga, Mr. Gohu, Mr. Larger M. Rancehand, Mr. Larger.—Total: 10.

El vapor Antonio López tomó aquí 43 pagajeros para la isla de Cuba.

En breve saldrán de nuestro puerto, con pasajeros, para la Habana y Veracruz, un vapor inglés y para Montevideo y Buenos Aires otro del Lloyd alemán.

Los 10 vapores entrados ayer conducían 866 pasajeros.

En el puerto de Vigo, el día 12 del corriente, y en medio de un fuerte aguacero, chocó el vapor José Gallart con un pontón carbonero, sufriendo ambos averías.

La del Gallart fué de 12 metros de exteusión.

Ya se han recibido los árboles pedidos á Granada, para para las calles de 28 de Julio y Méndez Núñez y para algunos otros sitios de la población.

Para sustituir al finado D. Manuel Calvalho, ha sido nombrado oficial primero de la Secretaría del Instituto general y técnico de la Laguna, nuestro querido amigo el poeta D. Guillermo Pérez y Alvarez.

El nombramiento no ha podido ser más acertado, por las relevantes prendas de inteligencia y laboriosidad del agraciado, á quien enviamos nuestra cordial enhorabuena.

El Sr. Delegado de Hacienda ha recibido orden telegráfica de la Ordenación de pagos del Ministerio de Instrucción pública para abonar los haberes de los maestros de escuela al sustituto del Habilitado fallecido Sr. Franquis Noda.

Tampoco esta noche puede efectuarse el anunciado concierto á beneficio del Instituto de Lactancia, por haberse enfermado la Srita Ge noveva Escuder. Será una de las noches de la semana próxima.

do el sobre;—estábamos hablando de Cruzón y creo que esta es su letra.

«¿Que tendrá que decirme urgente? ¡Con tal de que no haya matado á su mujer!»

—Lee pronto—dijo Darcy con impaciencia.

—Tengo prisa por saber lo que has hecho en casa de la marquesa.

—¡Oh, oh!—dijo Nointel después de haber leído rápidamente.—¡Otra cosa nueva! ¡No creas profetizar tan justo!

«Escucha lo que me escribe el cuñado de Berta:

«Mi querido capitán: En cualquier momento que recibas ésta, venid á mi casa inmediatamente; os lo suplico en nombre de nuestra amistad»

«Mi mujer se muere, y quiero veros antes de morir.

«Quiere ver tambien al señor Gastón Darcy Traedlo con vos, si os es posible.

«Cuento con vos. No me abandonéis.

«Vuestro desgraciado amigo.

SANTIAGO CRUZÓN, capitán mercante

—¡Quiere verme! ¡A mi!—exclamó Darcy.—¡Quiere verme en presencia de su marido, que no me conocí! ¿Que significa esto?

—Puede ser que su hermana le haya pedido que te haga ir—contestó Nointel.

Después reflexionó un momento y añadió.

«La señora Cruzón ve muy próximo su fin y quiere recomendarle la señorita Lesterel

ba la suerte y que el banquero seguía perdiendo.

Así fué, en efecto, á poco rato, porque la banca quedó sin municiones.

—¿Aceptais el golpe?—preguntó Verpel adelantando cinco billetes de á mil francos.

—Acepto todo—respondió secamente el no brino del juez.—Voy á tallar con banca abierta. Solo pido tiempo para firmar bonos.

El capitán juzgó que había llegado la hora de tratar de detener á Darcy en el camino del Hospital.

—Palabra de honor—dijo en alta voz—Cualquiera creería que estábamos en Charenton ó que todos tenéis seiscientos mil francos de renta, como la señora Barrancos.

Gastón se volvió de repente al oír la voz de su amigo.

—¡Al fin te veo!

Y dejó sobre la mesa las fichas que le trajó un criado, diciendo:

—Decididamente renuncio á tallar. Para otro más fuerte.

Hubo algunos murmullos.

Los puntos renegaban al ver que se les iba una buena presa que pensaban devorar hasta los huesos.

—¡Que lástima!—dijo en voz baja Alfredo Lenvers á su vecino el mayor.—Esta vez le tenemos bien.—¡Que el diablo se lleve á Nointel.

Darcy no hizo caso de aquellas murmuraciones, y se fué con su amigo á un saloncito reservado.

Lamentamos la causa de este nuevo aplazamiento, deseando el pronto restablecimiento de la distinguida profesora.

La huelga de los estivadores de carga blanca parece que continúa aun, ocasionando no pocos perjuicios al comercio, al tráfico de frutos, etc; pues con los individuos llamados los *fijos* se hacen desde ayer las operaciones de embarque y estiva de guacales de frutos en el vapor *Avondale Castle*.

Hoy ha llegado el vapor *Agadir*, también a descargar mercancías y cargar frutos y sufrirá las cosecuencias de la demora por tales causas

Ayer tarde, una comisión de armadores y consignatarios de buques compuesta de los Sres. Wolfson, Hardisson y Richardson, pasaron al despacho del Sr. Gobernador y le expusieron las causas de la huelga y los daños y perjuicios que les ocasiona en sus intereses esa resistencia pasiva de los huelguistas, ofreciéndoles el Gobernador estudiar el asunto y comunicar hoy á dicha comisión lo que se haya determinado respecto á este asunto.

En contestación á un telegrama del Sr. Gobernador civil, dando cuenta del restablecimiento de la comunicación cablegráfica con la isla de la Palma, se ha recibido del ministro de la Gobernación el siguiente despacho; Madrid 19.—15.20. Ministro Gobernación á Gobernador.—Tenerife.

«Celebro mucho reparación cable con isla Palma.»

La compañía del Sr. Nieva pondrá en escena, esta noche, en el teatro principal la última tan aplaudida obra de los hermanos Quintero titulada *El genio alegre*.

Según leemos en nuestro colega *El Progreso*, el lunes próximo dará una conferencia, sobre arbolado, en la *Juventud Republicana*, nuestro querido amigo y compañero don Francisco González Díaz.

Damos las gracias al Sr. Presidente del Ateneo por su invitación para el baile de mañana á la noche.

Ayer ingresó en el Hospital provincial un joven negro, que en la calle de Miraflores fué herido en la cabeza, de una pedrada, por otros muchachos.

Anunciado ya para mañana el debut en el teatro de esta Capital, de la Compañía de zarzuela que dirige D. Valentín González, la Empresa invita á los Sres. abonados para que antes de la hora del espectáculo hagan efectivo su abono á la primera serie de veinte funciones en el Establecimiento de modas de don José Martínez Simó, recogiendo á la vez el correspondiente recibo y la tarjeta que les acredite como tales abonados y les autoriza para concurrir á los ensayos.

La guardia civil del puesto de Telde participa de oficio al Sr. Gobernador, que al vecino de Arucas D. Francisco Blanco, le habían hurtado 900 pesetas, de ellas 475 en plata y 425 en billetes del Banco de España, que remita con el conduc-

tor del coche correo de Agüimes el vecino de aquel pueblo D. Luis Cabrero Pérez. Practicadas las oportunas diligencias dieron por resultado la detención de tres sujetos y una mujer vecina de Maspalomas, por resultar presuntos autores del hurto de referencia.

Leemos en un periódico americano: «México, veinte y uno de noviembre.—El abono de la temporada de María Guerrero ha sido un éxito sin precedente. Ayer de once de la mañana á seis de la tarde quedaron abonadas totalmente las localidades por valor de 25,50 pesos.»

Otra de las puertas de la Alameda de la Marina ha sido rota en dos pedazos y arrancada de su sitio. Solo á ruindad puede atribuirse el hecho, puesto que, arrancada otra hace tiempo, la entrada era libre allí á todas horas incluso á las más altas de la noche.

La verdad es que sobre aquella alameda parece que pesa una maldición.

Pidase en todas partes Cerveza "TUBORG".

El Digestivo Roivin, cuya eficacia es universalmente reconocida, puede considerarse hoy, como el remedio soberano por excelencia de las enfermedades crónicas ó agudas del Estómago y del Intestino. Una cajita con 30 sellos que llevan grabados el nombre Digestif Roivin representa un tratamiento completo, siendo superior á cualquier otro remedio y dando mejores resultados que una docena de botellas de agua mineral adecuada á la afección que se quiere combatir. De venta en las principales Farmacias.—Depósito y venta al por mayor: Digestif Roivin: 7, Rue du Marché Saint-Honoré, París.

PARA MÁLAGA

El óbolo de Tenerife

El Sr. D. Federico C. Varela, nos envía copia de la siguiente carta que ha recibido de la Dirección del diario *La Unión Mercantil*, de Málaga.

Málaga, 12 de Diciembre de 1907. Sr. D. Federico C. Varela. Mi muy estimado amigo: Recibi su grata última con un cheque de 1865 pesetas producto de la suscripción por Vd. iniciada para los damnificados de Málaga, en cuyo nombre doy á Vd. y á los demás señores cooperadores las más expresivas gracias así como á todos los donantes por su valioso concurso en pro de estos desgraciados.

Con el redactor de este diario don Rafael García de Cárdenas envié la carta de Vd. y el cheque al Sr. Conde de Pries como persona más caracterizada y di aviso también al Sr. Pusquin segundo comandante de Marina. Después celebré en la Cámara de Comercio una conferencia con D. Adolfo Pries que como Vd. sabe es Cónsul de Alemania y me dijo que haría efectivo el cheque y nos citaría á Pasquin y á mí para acordar la inversión y la distribución; inclinándose él á que el reparto se haga en ropas y viveres, pues el dinero ha circulado ya mucho. Ya nos reuniremos cuando él lo

acuerde y le daré cuenta de todo. Hoy acabo de mandarle otro recado diciéndole que mi parecer es que la carta de Vd. se publique enseguida. Su más affmo. s. s. q. b. s. m. Antonio Fernandez y Garcia.

TENERIFE

COLEGIO PARA SEÑORITAS

bajo la dirección de la Srta. NIEVES LÓPEZ MARTÍN

La enseñanza que se da en este colegio, mediante un sistema especial de su Directora, es sólida y rápida, procurando que las niñas no pierdan lastimosamente el tiempo.

Para conseguir este objeto, solo se admiten 25 Alumnas, á las cuales se les toma y explica diariamente sus lecciones.

Habrán clases particulares de francés, pintura y música. A las alumnas de esta última sección se enseñará gratuitamente nociones de italiano tan intimamente relacionado con la música.

Para otros detalles acudase á la Directora de 3 á 5.—Noria 7.

Origen del apellido Bencomo

La serie de los sucesores de Adeje, mencey soberano de toda la isla de Tenerife, la *Ni-varia* de Plinio, de quienes hab an confusa y contradictoriamente los primitivos cronistas de Canarias, entra de lleno en los dominios de la Lengua, tan poéticos como sopsopchosos, y llega á los de la Historia con el gran Tenerife, último príncipe que tuvo sujeta á su autoridad la isla entera á que dió su nombre.

A la muerte de Tenerife, ocurrida, según las mejores fundadas conjeturas, á mediados del siglo XIV, dividieron sus nueve hijos el menceyato en los estados independientes de Adeje, Daute, Benicoden, Taoro ó Arautápala, Tacoronte, Tegueste, Anaga, Güímar y Abona.

Registan las crónicas, con más ó menos exactitud, los nombres, hechos y descendencia de aquellos nueve belicosos menceyes, que más de una vez guerrearon entre sí, y cuyos heroicos nietos, vestidos de pieles y armados de macanas, defendieron con brío la patria independencia, desbaratando en Acentejo á los invasores, y sucumbiendo, por fin, abrumados por el hambre y diezmados por la pestilente *modorra*, ante la superioridad de sus contrarios, vestidos de hierro y bien pertrechados de espadas, lanzas y ballestas.

Pero de una zona de esas nueve ramas descendientes de Tenerife hemos de tratar ahora, la formada por su primogénito Bentenuya, á quien tocó gobernar el menceyato más feraz, poblado y rico, llamado entonces Taoro y también Arautápala, desde el barranco de Acentejo hasta las vueltas de Tiggaya, y desde la orilla del mar hasta las faldas del Teide, y que es hoy ni más ni menos que el delicioso, opulento, incomparable valle de La Orotava. En él tiene su origen el apellido guanche que los antiguos autores castellanos y canarios escribían indistintamente *Bentón*, *Bentono*, *Bentonio*, *Bencom* y *Bencomo*, y que hoy escribimos y pronunciamos BENCOMO.

Porque, en efecto, á Bentenuya, el codicioso y turbulento primogénito de Tenerife, sucedió en el menceyato su hijo Imobac, que fué uno de los nueve príncipes guanches que el 21 de Junio de 1466, si hemos de seguir el dic-

tamen del Licenciado Núñez de la P.ña, histoforiador en demasta crédulo, ajustaron en Agüero hoy la Laguna, un tratado de paz y concordia con Diego García de Herrera, señor, en el nombre, de las siete islas de Canaria, y dueño efectivo de las cuatro menores, y á Imobac, que llegó á reunir bajo su mando hasta seis mil hombres de pelea, heredó su hijo el gran Bencomo.

Señor de los distritos, tierras, términos Mejores y más ricos de la Isla. Que se llamó el gran Rey de las lancadas y poseedor del Reyno de Taoro.

según el poeta isleño Antonio de Viana que escribía á fines del siglo XVI; y este Bencomo es el famoso guerrero de hercúleas fuerzas que, vencedor con su hermano Tinguar en la sangrienta batalla de Acentejo y muerto con él en la de la Laguna, lle a con su nombre, proezas y magnánimo carácter una buena parte de la historia de la conquista de Tenerife.

Casi todos nuestros cronistas, copiándose unos á otros, aún los del siglo XIX, han creído que Bencomo escapó herido de la batalla de la Laguna y que retirado luego á Taoro, pudo recoger sus maltratadas huesas, resistiendo las acometidas de los españoles, hasta que vencido nuevamente en la segunda batalla de Acentejo, acabó por someterse con los menceyes de Anaga, Tegueste y Tacoronte al conquistador Alonso Fernández de Lugo; siendo luego bautizado, después desposeído de sus tierras, remitido más tarde como trofeo á los Reyes Católicos y, finalmente, regalado al Dux de Venecia Barbarigo, admirando á todos «la novedad y lo extraño de su figura, de su manera de vestir, de su lengua y de sus costumbres.»

Pero nada de eso es cierto, y si algo lo es, de ninguna manera puede referirse á Bencomo. Lo demuestran vari s documentos de principios del siglo XVI que, por certuna, han podido descubrirse y por personas entendidas comentarse, especialmente la *I formación de nobleza de D. Margarita Fernández Guanarteme*, hecha en 1526, cuando apenas habían transcurrido treinta años después de la rendición de Tenerife á las armas castellanas. Bencomo y Tinguar hab n jurado morir antes que entregarse y supieron cumplir su juramento.

Dejó dos hijos en el mencey de Taoro. La princesa Dácil, mujer del de Abona y madre de otra Dácil (la doña Catalina García Bencomo, de quien incidentalmente hablé en el número 401 de *Alrededor del Mundo*), era la primogénita; y el segundo, llamado Bentor ó Bentore, fué el último mencey de Taoro, que gobernó poco más de año y medio, desde la muerte de su padre en La Laguna (Noviembre de 1494) hasta la r ndición de los Realejos (Julio de 1496). Y en ese corto periodo de veinte meses demostró ser digno hijo de Bencomo el Grande, luchando heroicamente con tenacidad indomable y entregándose sólo cuando era ya inútil la resistencia. Quizás el hallarse juntos el nombre de Bentore y el de Bencomo en escrituras antiguas sea la causa de que los primitivos historiadores hicieran de estos dos menceyes uno solo.

Bentore recibió en el bautismo el nombre de Cristóbal Hernández Bencomo; su mujer, Anagua, hija del último mencey del Tacoronte, el de María Hernández y sus hijos, Ruimán, Cristóbal Hernández Bencomo, como su padre), Dácil (Isabel del Castillo Bencomo), Colarampa (María Hernández Bencomo) y algún otro cuyo nombre no he logrado averiguar con certeza, son los progenitores de todas las líneas de los Bencomos tenerifeños, cubanos, venezolanos chilenos y argentinos.

En Canarias, y en los tiempos modernos, dejaron grata memoria tres insignes varones de este apellido, los tres hermanos y los tres curas: D. Pedro José, Dean de Tenerife (1749-1828); D. Santiago José, Obispo de Astorga (1754-1813), y D. Cristóbal, Arzobispo de Heraclea, y confesor de Fernando VII (1758-1835). Los tres se envejecían de llevar en sus venas la sangre del gran mencey de Taoro.

LUIS MAFFIOTE. Correspondiente de la Academia de la Historia. Madrid.

UN BUEN EMPLEADO El Kronprinz oficinista

El ministro del Interior de Prusia cuenta actualmente con un nuevo empleado, que es un modelo de puntualidad y exactitud en el cumplimiento de su deber.

Este perfecto empleado llega regularmente á la oficina veinte minutos antes de la hora reglamentaria.

Es nada menos que el príncipe imperial de Alemania, el cual como ya anunciamos hace algún tiempo, cumplirá un periodo de aprendizaje en el ministerio para familiarizarse con el funcionamiento de los servicios administrativos.

Todas las mañanas el futuro Emperador se levanta á las ocho y media y un automóvil le conduce desde el palacio de Potsdam al ministerio en la célebre avenida de Bajo los Tilos.

Varios elevados funcionarios tienen el encargo de iniciarle en los asuntos principales del departamento del Interior, al que ha sido agregado, y el profesor Hinzzo, en dos conferencias por semana, le enseña la historia constitucional y el derecho administrativo de Prusia.

El príncipe imperial abre el correo y escoge las cuestiones que quiere tratar. Sus dictámenes son sometidos á los directores del ministerio que los rechazan ó ratifican.

Ha renunciado la semana última á asistir á una fiesta dada en su honor, prefiriendo á ella una reunión de especialistas en el ramo de la orla caballar.

El príncipe imperial lleva, como se ve, una vida muy atareada; de cada seis días va cuatro ó cinco al ministerio, donde permanece dos ó tres horas, y aún le sobra tiempo para consagrarse al cumplimiento de sus deberes como mayor de cocineros.

Lleva siempre el uniforme de su regimiento, que no se quita ni cuando en la oficina trabaja despachando los expedientes que le corresponden.

La integridad de Noruega

Se ha publicado ya el texto del tratado que garantiza la integridad del reino de Noruega, y que tantas críticas motivó en Suecia, donde se le consideró como un acto de desconianza respecto del Gobierno sueco.

En virtud de este tratado, Francia, Inglaterra, Alemania y Rusia garantizan la integridad de Noruega, comprometiéndose, en el caso de que su independencia sea amenazada, á sostenerla por los medios que se juzguen más apropiados.

Una estipulación interesante de este tratado, cuya duración comprende un periodo de veinte años, es aquella que permite á Noruega celebrar convenciones especiales con Suecia y Dinamarca para salvaguarda de su integridad.

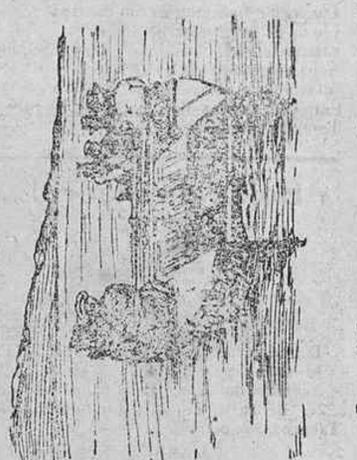
Noruega queda por virtud de lo dispuesto en el tratado en libertad de unirse á los Estados escandinavos el día en que se encuentre totalmente constituida.

Las divergencias existentes entre Suecia y Noruega son muy recientes todavía para que pueda abordarse la cuestión de la unión escandinava; pero es de esperar que con el transcurso del tiempo las rencillas se atenuarán lo suficiente para que los tres pueblos vecinos puedan consagrar la debida atención al problema de su unión, que sería el medio más eficaz de garantizar su independencia respectiva.

Se vende tea

Darán razón calle del Castillo, número 33.

Nueva canoa salvavidas y de sport



El club náutico de Hamburgo, que dispone de gran número de canoas para regatas, salvamento y sport, acaba de dar á conocer la que representa nuestro dibujo, inventada por uno de sus socios, y que reúne la ventaja de las dos últimas resenadas.

Viene á ser una especie de esquife formado por dos medios botes y un gran tablero unido á ellos, en el centro del cual se halla el mecanismo que le da movimiento.

En cada medio bote pueden ir cuatro personas, las cuales poniendo en acción las palancas que parten del mecanismo central, imprimen al barco mayor ó menor velocidad, dirigiéndolo por donde quiere.

Esta extraña canoa puede recorrer hasta diez millas por hora.

HOTEL SUIZO CALLE DEL CALVARIO.—OROTAVA TENERIFE

Propietaria: H. HUMBERTSET. Hotel Suizo.—OROTAVA. Este Hotel se recomienda por su buen servicio, su esmerada limpieza y precios módicos. (27-11.)

—¿Por que juegas de esa manera, que te arruinara?—le preguntó Nointel en tono de reproche.

—Para aturdirme—contestó bruscamente Gastón.—Puedes estar tranquilo; no llegaré á la miseria, porque antes de llegar, me saltaré la tapa de los sesos.

—Y todo eso porque la señora ita Lesterel ha tomado por su cuenta al hijo de su hermana.

—¿Quién te lo ha dicho?

—La señora Combray, á quien acabo de ver en el teatro Francés.

—¿Y tu creés que el hijo es de la señora Cruzón?

—¡Pardiez! ¿Como puedes dudar de ello? El viento que corre por la calle Caumartin te ha vuelto loco. Será necesario, para volverte á la razón, que te lleve á casa de la comadrona que ha asistido á la mujer del ballenero.

—¿La conoces?

—No; pero el general Simancas me ha dado las señas de su casa.

—¿Vive en la calle de los Rosales, en Montmartre?

—Querido mío, yo tenía razón en no tener te al corriente de mis pasos ni de mis hechos, porque tú te su furas por nada.

—Si yo te hubiese dicho de por día los incidentes que se han presentado, hubieras perdido la cabeza completamente, mientras que de esta manera no la has perdido más que á medias.

—¿Pues bien, si, estoy loco y seguiré estánd-

do mientras no hayamos encontrado la mujer que ha matado á Julia. Tu sabes lo que me hacen sufrir las oscuridades de este horrible asunto. Mi tío me pone en tortura todos los días.

«No discutes y la inocencia de Berta en el asesinato; pero me repite sin cesar que su conducta no está clara, y que para aclararla será necesario hacer que vengan á declarar su hermana y su cuñado.

—Si he oído eso, en lugar de una muerte habrá dos y quizás tres, porque Cruzón matará seguramente á la madre y probablemente al hijo.

»Pero tu tío no hará eso; te habla este lenguaje porque quiere que reflexiones antes de contraer un matrimonio que no le agrada.

»Pero hablémos de otra cosa.

»Vengo del castillo de la señora Barrancos.»

—¿Y que?—preguntó vivamente Gastón.

—¿Y que? Amigo mío... ¡Vamos, ahora vienen á molestarnos.

Un criado acababa de entrar con una bandeja en la mano y una carta en ella.

—La persona que la ha traído no ha querido esperar la respuesta—dijo el criado presentando la carta á Nointel.—pero ha recomendado que se la entregase al señor en el mismo momento.

El capitán la cogió con indiferencia despidió al criado y se dispuso á abrirla.

—Es curioso—dijo después de haber mira-

VINOS } Tinto, de la Victoria } Benjamin Izquierdo.—Candelaria, 27 (ESQUINA Á SOL) } Blanco, de lanzarote

¡Archisuperior! ¡Pistonuda! colección de Almanagues de pared, se ha recibido en la Imprenta Isleña, Valentín Sanz, esquina á San José.

# GUARDIAN ASSURANCE COMPANY LIMITED

COMPAÑÍA ANÓNIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS  
ESTABLECIDA EN LONDRES EN 1821

CAPITAL SUSCRITO £ 2.000.000

CAPITAL REALIZADO £ 1.000.000

FONDOS DISPONIBLES £ 6.000.000

SINIESTROS SATISFECHOS EN 1906 £ 282.210: 13: 7  
SINIESTROS SATISFECHOS EN CANARIAS DESDE ABRIL DE 1902 Ptas. 340.217'86

El Agente general es apoderado de la Compañía en la provincia de Canarias, con amplias facultades para ajustar y satisfacer las reclamaciones que se le hagan. Esta condición excepcional facilita mucho la inmediata liquidación de los siniestros. Todas las pólizas se emiten en español.

Agente general, **ALFRED WILLIAMS.**

San Clemente núm. 2, pral.—Santa Cruz de Tenerife

## ANUNCIOS PREFERENTES

A un céntimo cada palabra  
(PAGO ANTICIPADO)

SE VENDE VARIAS FINCAS RUSTICAS en la Orotava, Puerto de la Cruz y Realejo Alto.  
Informará el Notario D. Agustín Delgado.

SE VENDE UNA CASA DE DOS PISOS con agua, en la ciudad de la Laguna calle de los Años núm. 62.  
En la misma darán razón.

SE ALQUILA POR AÑOS UNA MAGNIFICA casa en la Laguna Plaza del Adelantado número 15.—Darán razón en Santa Cruz de Tenerife, Noria, 27.

SE VENDEN SOLARES EN EL BARRIO de Salamanca propiedad de José Padrón 32-11-30

PÉRDIDA.—DE UN IMPERMEABLE, completamente nuevo, de tela negra y forro de goma color gris.  
A la persona que lo entregue en la cervetería «Cuatro Naciones» se le gratificará con el valor de la prenda, a más de agradecerse por tratarse de un recuerdo.

SERVIENTAS. SE NECESITAN DOS: una para cocina y otra para dentro, que sepan su obligación y presenten buenos informes.

Se les pagará buen salario.  
Dirigirse a Don Agustín Guime á y Frangoso, casa de los Sres. Elder, Dempster y C.ª, Alfonso XIII, 84.

**CARMEN MEDEL**  
HACE Y REFORMA  
(ÚLTIMAS NOVEDADES)  
Toda clase de sombreros de Señora  
San Clemente 5, (duplicado)

### Modas de París

Mme. Marie.—Modista en sombreros tiene el gusto de participar a las señoras y señoritas, que ha recibido un gran surtido en sombreros de invierno.  
Se rizan plumas.  
Para encargos, en el Hotel Victoria plaza de la Constitución. (2-12)

## ROSKOPH PATENT (VERDADERO)

El reloj mas positivo, por susolidades, seguridad y economía  
FAMA UNIVERSAL NUEVOS MODELOS  
ORO DE 18 KTS. PLAQUÉ ORO, PLATA, PLATA NIELE, ACERO Y NIKEL  
Hijos de F. Claverie unicos importadores directos en Tenerife.  
4 Plaza de la Constitución 4.

## GRAN ALMACÉN DE CALZADO

ALFONSO XIII, 51 (antes Castillo)

En este establecimiento encontrará el público un completo y variado surtido de calzado de todas clases y formas que se deseen tanto para señoras como para caballeros y niños á precios verdaderamente increíbles y al mismo tiempo de más novedad y elegancia.

Las personas de buen gusto que quieran calzarse bien y barato no deben dejar de visitar este almacén antes de ir á otra parte.

¡No confundirse Castillo 51, al lado de la Sociedad Filarmónica!

## ¡¡¡¡¡ OCHENTA MIL DUROS!!

asciende la venta anual en la América latina de los célebres **Boquerones fritos de Málaga**

Este finísimo pescado se vende en los buenos establecimientos de Santa Cruz, y también la famosa

Manzanilla LA JACA ANDALUZA

### MANUEL GÓMEZ JARDÍN SASTRE

ALFONSO XIII, 10 y 12  
Acaba de llegar para la presente estación, un surtido de géneros de París y Londres que es lo más selecto que en tejidos puede hacerse.  
Para la próxima estación también llegarán de un día á otro géneros de primera calidad.  
Esta es la única casa, que importa directamente géneros del extranjero por lo que ninguna otra puede competir en precios.

### Turrone de Jijona

El acreditado turroneiro de Jijona Francisco Planelles tiene el gusto de participar al pueblo de Tenerife así como á los demás de la isla, que ha llegado con los ricos turrone de todas clases, peladillas de Alcoy y los riquísimos pastelillos de Goria, **Café TRES DE MAYO**  
Frente al Gobierno civil.  
Plaza de la Constitución (3 12 1 m)

### Consultorio Médico-Quirúrgico

DEL **Dr. Laborde**  
Catedrático de Medicina, Académico é Inspector de Sanidad de esta provincia.  
Especialista en afecciones de los oídos, de la nariz y de la garganta.  
Jesús Maria Hotel E. de 5 á 7 de la tarde.

### HY. WOLFSON

CASA DE BANCA Y CAMBIO  
Compra y venta de oro.  
Compra y venta de giros sobre Madrid, París, Londres y otras plazas del Extranjero.  
Demás operaciones de Banca.  
Horas de despacho: de 9 á 11 y de 1 á 4.  
Oficinas: Marina, núm. 1.—Santa Cruz de Tenerife. (pmt.)

### EL SANATORIO GÜIMAR

Anglo German pension the Who le year open. New English built house standing in its own grounds. Splendid site on South side of Island; 1,200 feet above sea. Perfect sanitation, hot & cold baths. Beautiful excursions. Terms from 6/- 6 d. per day. (8 11 2 m alt.)

El Consejo de Agricultura Industria y Comercio ha acordado vender la grúa circular fija que tiene en el muelle de esta Capital sin las formalidades de subasta.  
Se admiten proposiciones en la Secretaría del Consejo sito en este Gobierno civil desde las 13 á las 16.

### GRAND HOTEL BATTENBERG

El propietario del mismo tiene el gusto de informar á su distinguida clientela que desde el día de hoy establecerá un Restaurant á la Carta, desde las 8 de la mañana á las 8 de la noche.  
Todos los sábados tendrá lugar un baile que se celebrará después de la comida que será especial en estos días. (18-1 m.)

### LA PROVIDENCIA

CASA DEL BARCO  
Castillo, 86

Gran surtido en Trajes de invierno y sobreropas para caballeros.

No confundirse «La Providencia» 86, Castillo, 86

### La Aseguradora Española

SOCIEDAD ANÓNIMA POR ACCIONES  
CAPITAL: Ptas. 5.000.000  
Domicilio social: Santa Cruz de Tenerife  
SEGUROS: Incendios y Vida  
Dirección para la Península y Baleares  
MADRID: Salón del Prado, 14  
Sucursales y Agencias: En todo el Mundo  
Para informes dirigirse por correo, apartado núm. 49 ó personalmente á las oficinas de la Dirección general, Alfonso XIII número 93

### Se alquila

La casa n.º 10 de la plaza de la Constitución.  
Para informes dirigirse á D. Ernesto Guimerá, San José 22 (a).

### Salón Parisiën

Mme. Vanden Brandea

ÚNICA CASA  
calle Méndez Núñez núm. 15, (al lado del Ayuntamiento.)  
Teléfono 171.

Gran surtido en sombreros, blusas de seda y ropa blanca. batas, matinés para casamiento:

## HOTEL AGUERE AND CONTINENTAL LA LAGUNA

Beautiful Patio.  
Good Wines, beer, etc.  
Excellent cuisine.  
Terms moderate.  
Best Centre for all Excursions to every part of the Island. (173)

# HUEVOL

FLAN y Jalea inglesa  
POSTRES EXQUISITOS  
PRECIO 65 céntimos cajita  
PÍDASE EN ULTRAMARINOS  
Al por mayor **COMPañÍA HUEVOL** San Sebastián



ES LA FUENTE DE LA SALUD  
Reconstituyente admirable y poderoso.  
La asimilación del hierro en combinación con el manganoso es el gran secreto de esta preparación... por eso cura la Anemia, la Clorosis y todas aquellas enfermedades que tienen por causa la pobreza de sangre.

Mosaicos, Granito, Ladrillos } G. Cáceres y C.ª (S. en C.) San Francisco 23.—Gran fábrica  
Adornos en cemento y cales } movida á vapor con todos los adelantos modernos.

# Vapores con Registro abierto



**LÍNEAS DE VAPORES FRUTEROS**  
DE  
**OTTO THORESEN CHRISTIANIA**

Servicio semanal directo entre los Puertos de las islas CANARIAS Y LONDRES

**SALIDAS DEL MES DE DICIEMBRE**  
Dia 19 Diciembre el magnífico vapor **San Telmo**  
» 2 Enero » » **Santa Cruz**  
El vapor que saldrá el día para Londres, admite la carga que se presente para «Christiania, Bergen y Gotemburgo.» Estos vapores reúnen las mejores condiciones para llevar fruta, y efectuarán la descarga en el «Middleton Wharf» uno de los muelles mejor situados de Londres para la entrega de la fruta. Para más informes dirigirse a las oficinas de **OTTO THORESEN, Calle San Francisco, 3, Santa Cruz de Tenerife.**

**Yeoward Brothers**  
Línea de vapores rápidos fruteros entre Liverpool, Portugal e Islas Canarias.  
**PARA LIVERPOOL**  
El magnífico y rápido vapor  
**AVOCET**  
Llegará a este puerto el 21 Diciembre. Admite carga y pasajeros. Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios:  
Por los vapores Avocet y Avetoro Billete sencillo, £ 6 6-0  
Ida y vuelta, £ 10-10-0.  
Por el vapor Ardeola Billete sencillo, £ 8-8-0.  
Ida y vuelta, £ 12-12-0.  
Agentes, **Representation de Yeoward Brothers.**

**The New Zealand Shipping Co.**  
**PARA LONDRES**  
El magnífico vapor  
**Rimutaka**  
Llegará a este puerto el 26 de Diciembre.  
Admite carga y pasajeros.  
Agentes, **HAMILTON Y C.ª**

**Hamburgo Sud-Amerikanische**  
**DAMPFSCHIFFS GESELLSCHAFT**  
**PARA HAMBURGO**  
El magnífico vapor  
**Petropolis**  
Saldrá el 23 de Diciembre. Admite carga y pasajeros.  
Agentes, **HAMILTON Y C.ª**  
Agent for passengers **JACOB AHLERS**



**Compañía Trasatlántica Española**  
(ANTES A. LOPEZ Y C.ª)  
SERVICIO DEL MES DE DICIEMBRE  
Para SANTA CRUZ DE LA PALMA  
Llegará a este puerto el día 28 de Diciembre el magnífico vapor

**M. L. Villaverde**  
Admite pasajeros y carga.  
Para CADIZ, BARCELONA Y GENOVA  
Llegará a este puerto el 31 de Diciembre el magnífico vapor  
**Cataluña**  
Admite carga y pasajeros.  
Para LAS PALMAS, CADIZ, ALICANTE, VALENCIA Y BARCELONA saldrá el día 1.º de Enero el vapor

**M. L. Villaverde**  
Admite pasajeros y carga.  
Agentes, Viuda e hijos de La Roche. Las notas de carga deben presentarse en la Agencia un día antes de la salida de los vapores a las 4 de la tarde, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.

**Royal Mail Steam Packet Co.**  
(MALA REAL INGLESA)  
El magnífico vapor correo inglés  
**SABOR**  
de 5000 toneladas llegará a Santa Cruz el 29 de Diciembre con destino a HABANA y puertos de Méjico, admitiendo carga y pasajeros.  
Precios de pasaje a la Habana  
1.ª clase Ptas. 546'00.  
2.ª » » 441'00.  
3.ª » » 181'00.  
No se despacharán por ningún concepto billetes de pasaje por este vapor sino a las personas que presenten su documentación completa conforme a lo dispuesto en la vigente Ley de emigración.  
Agentes, **THE TENERIFFE COALING Co**  
Alfonso XIII, 48.



**Forwood Bros & Co.**  
LINE OF STEAMERS  
PARA LONDRES VIA MADEIRA  
El nuevo vapor inglés

**AGADIR**  
saldrá de este puerto el día 20 de Diciembre. Admite carga y pasajeros.  
Agente, **HY WOLFSON Marina, 1.**

**CHARGEURS REUNIS**  
VAPORES CORREOS FRANCESES DE GRAN MARCHA  
Para MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES  
El magnífico y rápido vapor

**Amiral Courbet**  
Llegará a este puerto del 21 al 23 del corriente.  
Admite carga y pasaje de 3.ª clase.

**Concordia**  
Llegará a este puerto del 27 al 28 del corriente.  
Admite carga.  
Para MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES  
Llegará el día 31 de Diciembre el magnífico y rápido vapor

**AMIRAL SALLAUDROUZE DE LAMORNAIX**  
Admite carga y pasaje de 3.ª clase.  
Agentes, **Hardisson Hermanos.**



**Blandy Brothers y C.ª**  
Agentes del Lloyd inglés de Verein Amberger Aseguradora Havarie Bureau, the Liverpool Underwriters Association, y de varias más corporaciones de seguros y de Bancos Extranjeros  
**COMERCIALES DE CARBON**  
68, TRIANA, 68, LAS PALMAS  
Consignatarios de vapores

Grandes talleres situados en el puerto de la Luz para la construcción de buques de vela y de vapor. Varadero para reparaciones de buques. Diques seco. Reparaciones de todas clases de maquinarias de vapores

**The Union-Castle Mail Steamship Company Ltd.**  
Donald, Curriey & Co. Managers  
Para LONDRES  
vía ANTWERP  
El magnífico vapor  
**Cawdor Castle**  
Llegará a Santa Cruz el 24 de Diciembre.  
Admite carga y pasajeros.  
NOTA.—Este vapor se detendrá dos días en Amberes.

Para los puertos del sur de esta Isla  
El vapor  
**VELOX**  
Saldrá de este puerto todos los Domingos a las 6 de la mañana regresando los Miércoles a la tarde.  
Admite carga y pasajeros.  
**MILLER & CO.**  
Marina, 39

**PARA LONDON VIA SOUTHAMPTON**  
El magnífico vapor inglés  
**Galician**  
saldrá el 26 de Diciembre admitiendo la carga y pasajeros que se presente.

**British & African Steam Navigation Co. (1900) Ltd.**  
El magnífico vapor correo  
**SAPELE**  
de 5,200 toneladas llegará a este puerto el 19 de Diciembre con destino a LIVERPOOL con hueco disponible para 8 pasajeros de 1.ª clase, 1000 toneladas en los entrepuen y 1000 sobre cubierta. La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos; pero si los exportadores prefieren emplear otras embarcaciones, el lanchage será por cuenta de los mismos.  
Agentes, **ELDEK, DEMPST. R Y Co.**

**Messrs. Geo. Thompson & C.**  
**PARA PLYMOUTH & LONDON**  
El magnífico vapor  
**Salamis**  
Llegará a este puerto el 20 Diciembre admitiendo la carga y pasaje que se presente.  
Agentes, **HAMILTON Y C.ª**

## ANUNCIOS GENERALES

El anuncio es como el ama del comercio y de la industria, el intermediario entre el comerciante que vende y el particular que compra.

### Mediana de Aragón

**AGUAS Y SALES NATURALES**  
**PURGANTES-DIURÉTICAS-DEPURATIVAS**

Recomendadas por la Real Academia de Medicina, por la Academia de Higiene de Cataluña y por los más eminentes médicos de Europa y América.

**UNICO MANANTIAL EN EL MUNDO**  
que por evaporación espontánea de sus aguas produce

**SALES NATURALES**  
**SULFATADO-SODICO-LITINICAS-MAGNESIANAS**

dictadas por la Naturaleza de una efecísima acción medicinal en múltiples aplicaciones internas y externas.

**PRECIOS DE VENTA**

AGUA DE MEDIANA DE ARAGON.—La botella. Ptas. 1  
SALES DE MEDIANA DE ARAGON.—El frasco. » 2  
La cajita IDEAL para una purga . . . . . » 0-25

**SALES PARA LOCION Y BAÑOS**

Para lociones { Pote metálico de 1/2 ki o. . . . . Ptas. 3-50  
y enemas { » » » 1 » . . . . . » 6-  
Para baños { Barelito para 3 baños . . . . . » 12-  
» » 5 » . . . . . » 15-  
» » 7 » . . . . . » 18-

Para irrigaciones { Cajita SALUS con 6 paquetes para seis irrigaciones . . . . . » 1-

**SALES DEL PILAR**  
bicarbonato sódico-litínico a base de las de

**MEDIANA DE ARAGON**  
Cajita de 10 paquetes para preparar 10 litros de inmejorable agua alcalina de mesa . . . . . 1 peseta.  
De venta en todas las Farmacias y Droguerías.

**OROTAVA . . . . . TENERIFE**  
Grand Hotel Humboldt Kurhaus ♦ ♦ Hotel Martianeze

Das immergrüne Orotavatal mit seinem ewigen Fruehling, am Fusse des majestaetischen schneebedeckten Pic von Teneriffa ist die Krone aller Kurplaetze der Welt und vereint, wie wissenschaftlich nachgewiesen, alle klimatischen Vorzuge. Orotava ist die beste Gesundheitsstation fuer Touristen und Reconvaleszenten (Nerven, Nieren, Stoffwechsel etc.), weniger fuer Lungenkranke, fuer welche die Suedseite der Insel besser geeignet ist. Temperatur Jahresmittel 18,2°Cels. mit sehr geringen Schwankungen. Den ganzen Winter Staedleben am Martianezestrand, Sebbaeder 20-22°C. Nervenstaerkendes ruhiges Leben in grossruetiger Natur, abseits jeden absorbierenden staedtischen Einflusses. Spanische, deutsche, englische Aerzte.  
Herliche Fahrt 4 Stunden. Hotelwagen regelmassig taeglich 2-30 N. in Tacoronte zum Tram ab Santa Cruz 1,00 Ubr. Preis ohne Gepaeck pro Person 10 Pts.

El pintoresco valle de la eterna primavera, la Orotava, queda al pie del magnífico Teide, cuyo pico está cubierto de Nieve. La Orotava es el primer sitio del mundo para la salud, pues en su clima se encuentran todas las ventajas climáticas del mundo, de que ha sido científicamente expuesto.  
Para turistas y personas padecientes de los nervios, riñones, ó de digestión, Orotava está sin igual. Enfermos de los pulmones no reciben mucho beneficio en la Orotava, al lado Sur de la isla (Santa Cruz, Güimar, etc., siendo mejor para estos. Por todo el año la temperatura es de 18, 2 Cels. con poca variación. Durante todo el invierno, es posible bañarse en la playa del Martianeze, el agua del mar ahí siendo siempre 20° ó 22°. Una vida de calma, muy serena para los nervios, con las bellezas de la naturaleza, y bien lejos de ruidosas ciudades.  
Hay médicos Españoles, Alemanes é Ingleses.

The ever green valley of Orotava with its perpetual spring is situated at the foot of the majestic, snowcapped peak of Tenerife, and is the queen of health resorts, uniting all the climatic advantages of the world. Orotava is the best resort for tourists and convalescents. For pulmonary diseases not so good, the south side of the island being more beneficial. Temperature is 18, 20° Cels with very little variation. During the winter seabathing on the Martianeze beach, the sea water being always 20° to 22° a calm nerve-soothing life, with nature in her loveliest garb, away from every absorbing town influence.  
Spanish, German and English doctors.  
Beautiful excursions and expeditions to the hills and peak, (about 4,000 mts.)  
The Hotel carriage runs daily from Tacoronte at 2 30 p. m. to meet the 10 o'clock tram from Santa Cruz.

Organisation: Prof. DR. PANNWITZ ♦ ♦ Direction: C. H. TRENKEL.

**SOLUCION BENEDICTO**  
**CREOSOTAL**  
de glicero-fosfato de cal con

Preparación la más racional para curar la tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, infecciones gripales, enfermedades consumivas, inapetencia, debilidad general, prostración nerviosa, encefalopatía, encefalitis, meningitis, neuritis, rabismo, escrofulismo, etc. Frasco 250 pesetas. Depósito: Farmacia del Dr. Benedicto, San Bernardo 11, Madrid y en las Islas Canarias—Droguería Lorenzo Filipes, Santa Cruz de Tenerife, Norte 4 y en Las Palmas (Gran Canaria) Farmacia de D. Fernando Bojart.

**SOLUCION PAUTAUBERGE**  
al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado

El remedio más eficaz para curar: las ENFERMEDADES DEL PECHO las TOSES RECIENTES Y ANTIGUAS las BRONQUITIS CRÓNICAS

L. PAUTAUBERGE, 22, Rue Jules-César, Paris y LAS PRINCIPALES BOTICAS.

**LOS OJOS SE AGRANDAN**  
Con el licor noruego LUCILE del célebre HÜRSUNN

**LOS OJOS SE HERMOSEAN**  
SIEMPRE - PRONTO - Á TODAS LAS EDADES  
CON LUCILE Y EL aparato que acompaña á los frascos

El perfumado licor es de moda LUCILE es intensivo aun para quienes pierden el cutis

**LUCILE es lo único que hace crecer los ojos**  
**EN PERFUMERÍAS Precio: DIEZ PESETAS**  
Representante en ESPAÑA: VÍCTOR - Mallorca, 184. BARCELONA

**PLUMAS**  
**MARGAS**  
Corona y Clasica se venden EN LA IMPRENTA ISLEÑA La caja 1'50 Ptas.  
**PLUMAS**

Imprenta Isleña de José M. Palazón  
A cargo de ANGEL SUÁREZ

**HARINA LACTEADA NESTLÉ**  
Contiene la mejor leche de vaca  
Alimento completo para niños, personas débiles y convalescientes.

# TRIPLE SEC DE P. BARDINET